

Installation

Installation

Instalación

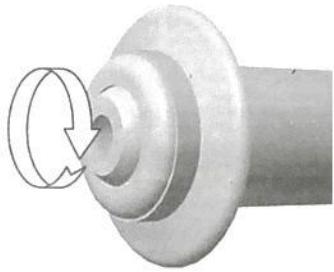
Instalação

Installatione

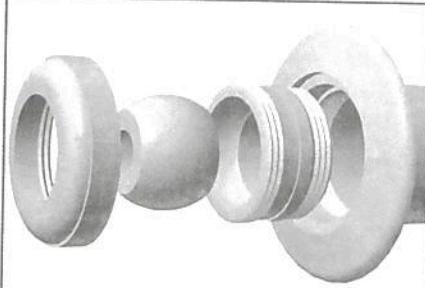
Installation



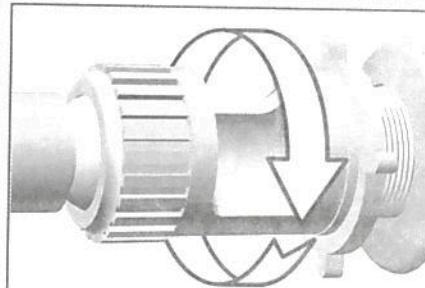
- Before mounting the fountain, turn OFF your pool pump.
- Avant de commencer le montage, éteindre la pompe de la piscine.
- Antes de instalar la fuente, apague la depuradora.
- Antes da montagem da fonte, desligue sua bomba/filtro.
- Prima del montaggio della fontana, spegna la pompa della vostra piscina.
- Schalten Sie vor der Montage die Schwimmbecken pumpe aus.



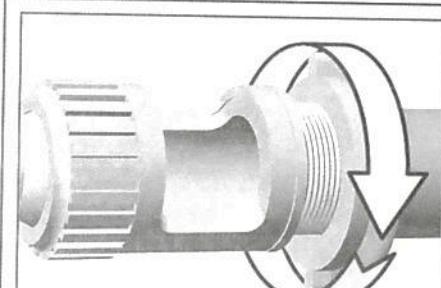
- Unscrew the eye ball ring of your return inlet.
- Dévisser la bague de serrage de la buse de votre retour d'eau.
- Desenrosque el orificio de impulsión la arandela de cierre.
- Desparafuse a argola da entrada do seu acessório de impulsão.
- Svitil l'anello della sfera dell'occhio del vostro ingresso di ritorno.
- Schrauben Sie die Kugelringmutter von Ihrem Wassereinlassadapter.



- Remove the eye ball ring, the eye ball and the eye ball base (you may need to unscrew it).
- Enlever la bague, la buse et sa base du retour d'eau (dévisser cette dernière).
- Quite del accesorio de impulsión la arandela de cierre, la base (quizás necesite desenroscarlo).
- Tire da entrada do seu acessório de impulsão e da base (pode ser que precise desparafusá-lo).
- Rimuova l'anello della sfera dell'occhio, la sfera dell'occhio e la base della sfera dell'occhio (ci sarà bisogno di svitarla).
- Schrauben Sie die Kugelringmutter von Ihrem Wassereinlassadapter, entfernen Sie die Kugel und den Kugelsupport (Sie werden diesen wahrscheinlich abschrauben müssen).



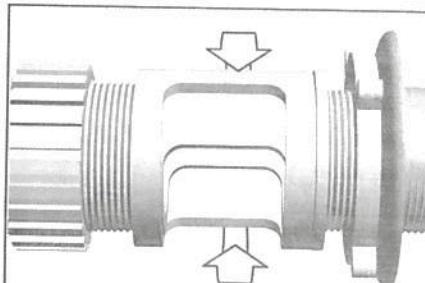
- Screw the fountain into the return inlet.
- Visser la fontaine au connecteur.
- Enrosque la fuente al orificio de impulsión.
- Parafuse a fonte como a impulsão.
- Avviti la fontana nell'ingresso di ritorno.
- Verschrauben Sie den Wasserfallbrunnen and den Wassereinlassadapter.



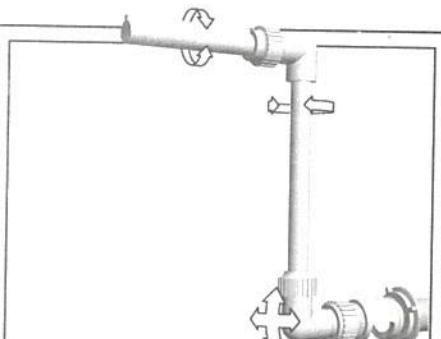
- Adjust the security ring until it is locked against the return inlet.
- Assurer le montage en vissant la bague de sécurité jusqu'au retour d'eau.
- Ajuste la junta de seguridad hasta que esté totalmente trabada con el accesorio de impulsión.
- Ajuste o anel de seguridad até que esteja totalmente fechado com o acessório de impulsão.
- Registri l'anello di sicurezza fino a che non sia fissato contro l'ingresso di ritorno.
- Stellen Sie den Sicherheitsring ein, bis er am Verbindungsstück gesichert ist.



- Switch ON the pump.
- Allumer la pompe.
- Encienda la depuradora.
- Ligue a bomba.
- Accenda la pompa della vostra piscina.
- Schalten Sie die Schwimmbeckenpumpe ein.



- Regulate the flow in the fountain by turning the ring as shown.
- Réguler la pression d'eau en tournant la bague comme sur le dessin.
- Regule el flujo de agua girando la arandela como se muestra.
- Pode regular a salida da água girando o anel como se mostra.
- Regoli il flusso nella fontana girando l'anello come indicato.
- Regulieren Sie den Wasserstrom durch drehen des Ringes wie abgebildet.



- Adjust the flow in any direction by adjusting the connecting pieces as shown.
- Utiliser les différentes possibilités de réglage pour diriger la fontaine.
- Regule el flujo en la dirección deseada ajustando las piezas como se muestra.
- Pode regular a direção da água ajustando as peças de conexão como se mostra.
- Regolii il flusso in tutte le direzioni registrando le parti di collegamento come indicate.
- Verstellen Sie die Richtung des Wasserstrahl durch einstellen der Verbindungsstücke wie abgebildet.